

# sarlam

## CHARTRES ESSENTIEL

• ON/OFF - Détection

• ON/OFF - Detection

• EIN/AUS – Bewegungs-/  
Helligkeitserkennung



[www.legrandoc.com](http://www.legrandoc.com)

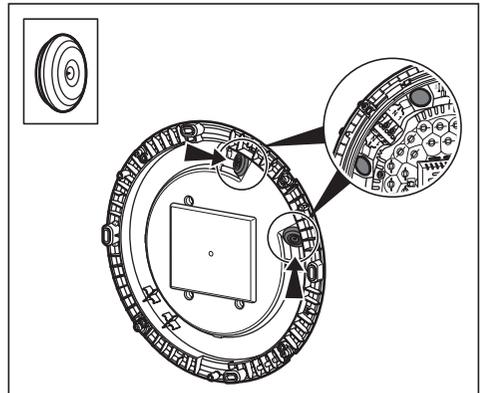
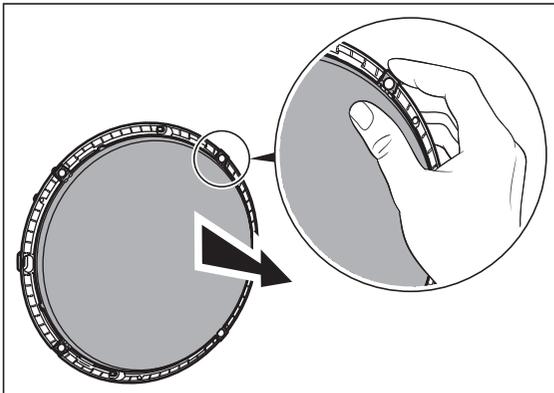
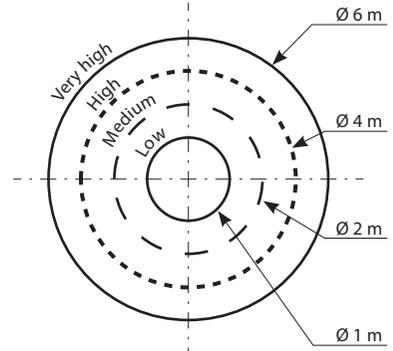
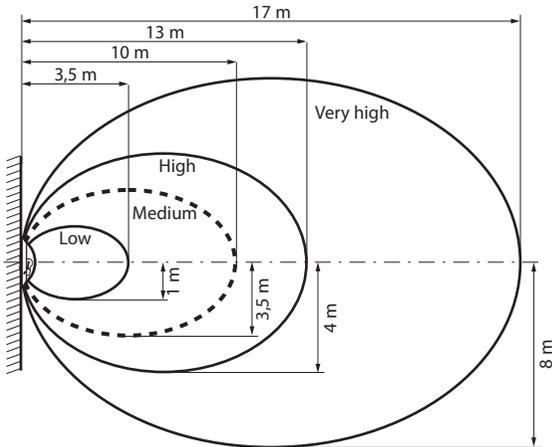
### • Distances indicatives des lobes de détection

### • Typical detection field distances

### • Ungefähre Abstände für Erkennungsbereiche

- Mural hauteur 2,5 m
- Wall-mounted height 2.5 m
- Wandbefestigung, Höhe 2,5 m

- Plafonnier hauteur 2,5 m
- Ceiling-mounted height 2.5 m
- Deckenbefestigung, Höhe 2,5 m

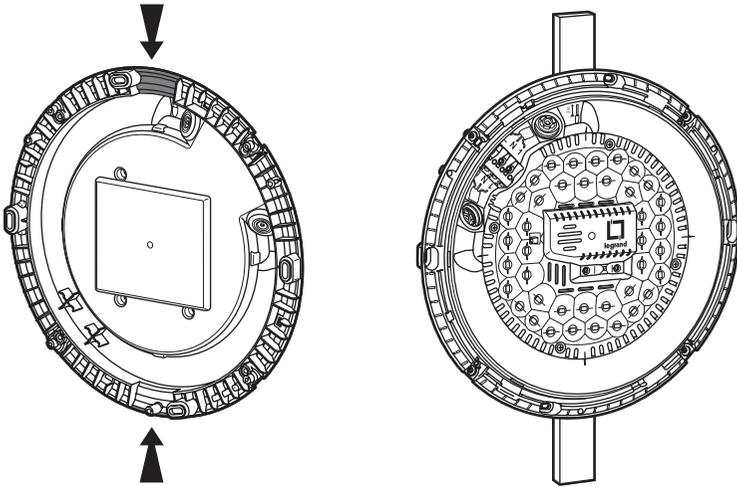
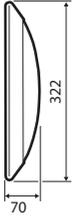
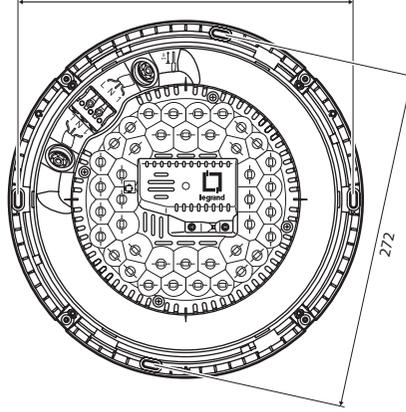
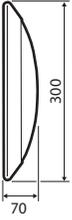


• Standard • Standard • Standard

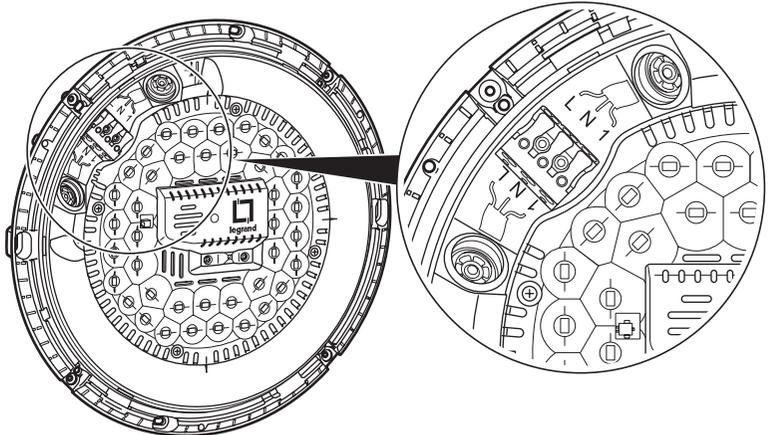
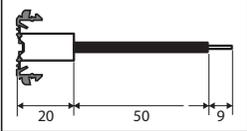
• Antivandale  
272

• Vandal-resistant

• Vandalismusgeschützt



1,5/2,5 mm<sup>2</sup>



• **Hublots à Détection + Préavis**

• Lors d'une détection, tous les hublots s'allument.

• **Bulkhead lamps with Detection + Warning**

• When motion or insufficient light is detected, all the bulkhead lamps light up.

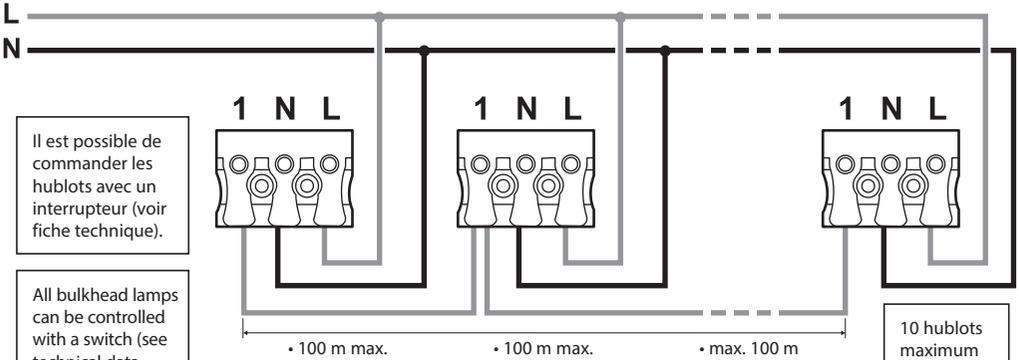
• **Bullaugen mit Bewegungs-/Helligkeitserkennung + Vorankündigung**

Bei Erkennung einer Bewegung/niedriger Helligkeit schalten sich alle Bullaugen ein.

 Il est impératif de **RESPECTER LA POLARISATION L et N** dans toutes les configurations de câblage.

 It is essential to **ENSURE CORRECT POLARITY of L and N** in all wiring configurations.

 Die **POLUNG L und N** muss bei allen Verkabelungskonfigurationen beachtet werden.



Il est possible de commander les hublots avec un interrupteur (voir fiche technique).

All bulkhead lamps can be controlled with a switch (see technical data sheet).

Die Bullaugen können mit einem Schalter gesteuert werden (siehe technisches Datenblatt).

10 hublots maximum

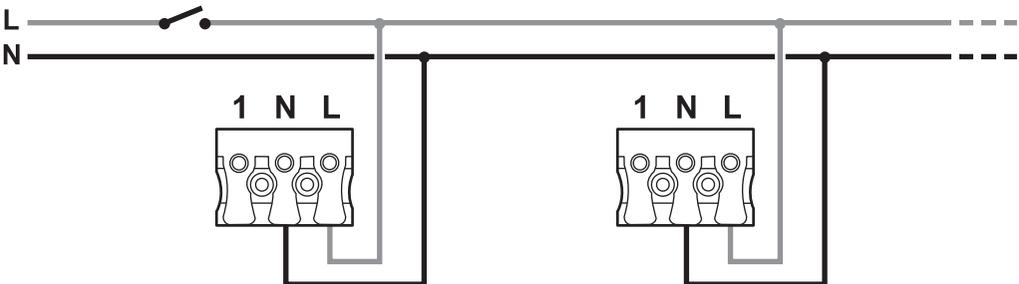
10 bulkhead lamps maximum

Max. 10 Bullaugen

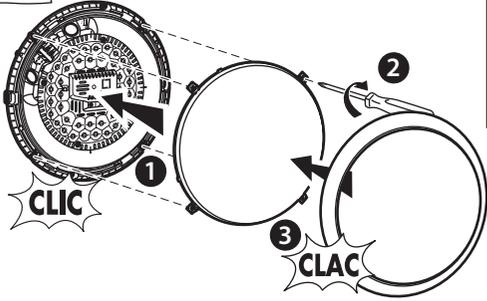
• **Hublots ON/OFF**

• **ON/OFF bulkhead lamps**

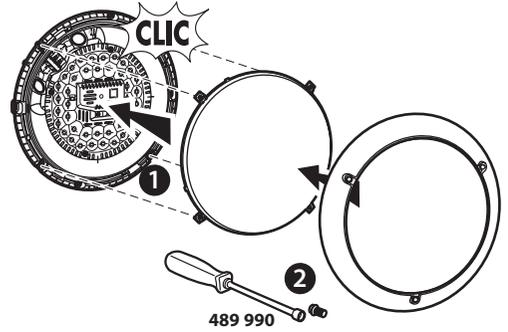
• **Bullaugen EIN/AUS**



• Standard • Standard • Standard

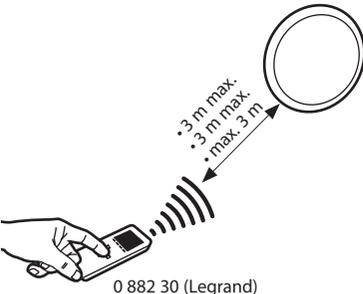


• Antivandale • Vandal-resistant • Vandalismusgeschützt



**i** [www.legrandoc.com](http://www.legrandoc.com)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paramètres</li> <li>• Parameters</li> <li>• Einstellungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglages par défaut</li> <li>• Default settings</li> <li>• Standardeinstellungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plages de modifications</li> <li>• Possible ranges</li> <li>• Einstellbereiche</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temporisation</li> <li>• Time delay</li> <li>• Zeitverzögerung</li> </ul>	01min00 sec/Sek	5s - 59min59sec/Sek
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilité</li> <li>• Sensitivity</li> <li>• Empfindlichkeit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• haut</li> <li>• high</li> <li>• hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bas - moyen - haut - très haut</li> <li>• low - medium - high - very high</li> <li>• niedrig - mittel - hoch - sehr hoch</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seuil de luminosité</li> <li>• Daylight setpoint</li> <li>• Sollwert für Tageslicht</li> </ul>	• 1000 lux	• 5 - 1275 lux
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Préavis</li> <li>• Warning</li> <li>• Aktiviert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non</li> <li>• No</li> <li>• Nein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui-Non</li> <li>• Yes-No</li> <li>• Ja-Nein</li> </ul>



0 882 30 (Legrand)

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.

The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer, their maintenance agent or someone with an equivalent qualification.

Das in dieser Lampe enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller, einen zugelassenen Wartungsbetrieb oder Personen mit gleichwertiger Qualifikation ausgetauscht werden.